

VOGUE

BRASIL

Nº 474
FEVEREIRO
R\$ 20,00

CAROL TRENTINI

**DIVINA
MARAVILHOSA**
EM QUALQUER IDADE



S.O.S cabelos

Seus fios voltaram das férias de verão ressecados, desbotados, quebradiços ou sensíveis? *Vogue* entrega aqui a solução

POR JULIANA VAZ FOTOS ANDREA DEMATTE



MINU/hair mask

Illustrating styling mask for color hair. Maschera illustrazione nutritiva per capelli colorati. Masque color nourrissante pour cheveux colorés.

With copper blossom extract. Con estratto di laccido di rame. Avec extrait de bourgeon de cuivre. From / da / de: Mt. D'Assisi's farm, Lodi, Italia di Salvo, Italy

250 ml e 8.45 fl.oz. U.S.

CADÊ A COR?

A exposição contínua ao sol atinge camadas profundas do fio, o que degrada a melanina das cerdas dos cabelos naturais e oxida o pigmento dos tingidos. "Além da perda de

hidratação, cabelos coloridos e descoloridos necessitam de ingredientes antioxidantes para a proteção da cor", explica Leticia Roselli, diretora de educação da Phyto Paris no Brasil. Os loiros merecem atenção especial, pois são mais finos e sensíveis. "O ideal é alternar entre tratamentos e produtos que reconstróem a cutícula e a massa interna do fio com outros que oferecem fixação dos pigmentos", recomenda Walter Leal, cabeleireiro do Studio W. **Em casa:** Máscara Minu, R\$ 208, Davines, e Xampu Bleach Blondes, R\$ 52, Lee Stafford. **No salão:** Blond Therapy, R\$ 400, Hair Concept

Sol, vento, mergulhos no mar, festas à beira da piscina... As cenas perfeitas das férias de verão são, ao mesmo tempo, o pesadelo para o viço dos cabelos - mesmo se você tomar alguns cuidados básicos. "A radiação infravermelha e UV dos raios solares é muito alta durante a estação, ainda mais no Brasil. Com a proteção adequada, danos aos fios e ao couro cabeludo são minimizados, mas não totalmente eliminados", explica Alberto Cordeiro, dermatologista especialista em cosmiaatria e tricologia, de São Paulo. Alarmada com o frizz persistente ou com o alaranjado que ganhou nas madeixas? Siga as dicas, produtos e tratamentos para amenizar os problemas e comece o ano com os fios saudáveis novamente.





(DES)NUTRIDOS

"A radiação solar oxida as células da haste, que perde proteína (a chamada queratina) e fica suscetível à porosidade e à aspereza", diz o dermatologista Alberto Cordeiro. Ele explica que o sódio da água do mar e o baixo pH de piscinas tratadas com cloro são responsáveis por desidratação e pontas duplas. "Fios ressecados precisam de reposição hídrica e, neste caso, os produtos mais adequados são aqueles com agentes hidratantes e umectantes", indica Leticia Roselli.

Em casa: Máscara Regeneradora Pós-sol Phytoplage, R\$ 156, Phyto, e Máscara de Mel e Quinoa (da linha Summer Must Have), R\$ 99, Laces & Hair **No salão:** Tratamento Pós-Verão, R\$ 771, Laces & Hair



BELEZA: LIEGE WISNIEWSKI MODELO: TAILA BERWIG FOTOS: DIVULGAÇÃO



INIMIGO INVISÍVEL

O couro cabeludo não deveria ser tratado como coadjuvante. "Manter o equilíbrio hidrolipídico da região é essencial para que os fios também

creçam saudáveis", explica a dermatologista Monica Aribi, de São Paulo. Prender os cabelos molhados por longos períodos torna o ambiente perfeito para a proliferação de fungos e bactérias. Outro erro comum é aplicar cosméticos muito próximos à raiz: "Produtos líquidos, utilizados com borrifadores, por exemplo, são uma armadilha. Muitas vezes os ingredientes acabam ficando concentrados na base". O resultado é a obstrução do folículo, provocando oleosidade excessiva, inflamações nos tecidos cutâneos, descamações e até caspa. **Em casa:** Xampu Clean-Touch, R\$ 104, Redken, e So Pure Calming Elixir, R\$ 176, Keune **No salão:** Ritual Chronologiste, R\$ 385, Kérastase

SEM QUEBRADEIRA

Prender o cabelo ainda molhado fricciona as cerdas infladas pela água e já sensibilizadas pela perda de proteínas. "Além de escolher prendedores macios e sem metal, penteie lentamente a partir das pontas em direção à raiz e use escovas e pentes de dentes largos", diz Walter Leal. Um bom medidor para prender os cabelos sem danificá-los é a própria sensibilidade do couro cabeludo. Sentiu puxar? Afrouxe o elástico. **Em casa:** Restorative Balm, R\$ 139, Goldwell; e PP Cream, R\$ 101, Spa Dios **No salão:** Ritual Defrizante, R\$ 340, Spa Dios



Vuitton, tel. (11) 3060-5099, SP. **Lucas Magalhães**, www.lucasmagalhaes.com. **Luxottica**, www.luxottica.com. **Maison Alexandrine**, www.alexandrine.com.br. **Mares**, tel. (11) 3181-4142, SP. **Mauricio Monteiro**, www.mauriciomonteirojoias.com.br. **Miu Miu**, tel. (11) 5525-6370, SP. **Mixed**, tel. (11) 3032-7286, SP. **Modem**, www.modemstudio.com. **NK Store**, www.nkstore.com.br. **Olympiah**, tel. (11) 3198-9481, SP. **Pandora**, tel. (11) 3034-3631, SP. **Rosa Chá**, tel. (11) 3061-9905, SP. **Salvatore Ferragamo**, tel. (11) 3815-5057, SP. **Sandro Barros**, tel. (11) 3887-5501, SP. **Schutz**, tel. (11) 4508-1499, SP. **Stiff**, www.stifflegwear.com.br. **Tigresse**, tel. (11) 2367-9767, SP. **Tommy Hilfiger**, tel. (11) 3596-7551, SP. **Undertop**, www.undertop.com.br. **Valentino**, tel. (11) 3274-6090, SP.

BELEZA

Caudalie, www.br.caudalie.com. **Cativa Natureza**, cativanatureza.com.br. **Clarins**, SAC 0800 704 3440. **Davines**, www.davines.com.br. **Dior**, SAC 0800 170 506. **Goldwell**, sac@tbpcosmeticos.com.br. **Hair Concept**, www.hairconceptbyrg.com.br. **Kerastase**, www.kerastase.com.br. **Keune**, www.keune.com.br. **Laces**, www.lacesandhair.com.br. **Lafe's**, alvabrazil.com.br. **Lee Stafford**, www.leestafford.com.br. **L'Oréal Professionnel**, www.lorealprofessionnel.com.br. **MAC**, SAC 0800 892 1695. **Make Up For Ever**, www.sephora.com.br. **Nars**, SAC 0800 148 023. **Odacité**, www.dominiquebeaute.com.br. **Philip Kingsley**, tel. (11) 566-7580, SP. **Phyto Paris**, phytoparis.com.br. **Redken**, www.redken.com.br. **Soapwalla**, www.dominiquebeaute.com.br. **Spa Dios**, www.spadios.com.br. **Studio W**, studiow.com.br. **TIGI Professional**, SAC 0800 725 3015. **U-Me Mineral**, www.drogariaiguatemi.com.br.

LIVING

Carol Gay, tel. (11) 3663-5995, SP. **Cynthia Gyuru**, cynthia@cynthiagyuru.com.br. **Gucci Garden**, www.gucci.com/guccigarden. **Paula Juchem**, tel. (11) 99543-0350. **Platô**, tel. (11) 3151-3464, SP.

ERRATAS

Diferentemente do que foi publicado na *Vogue* nº 472, em *Filha de Woodstock*, página 150, a peça é dos Irmãos Campana (cadeira *Sushi*). Já na nº 473, página 21, a *beauty boutique* de Tom Ford em Londres está localizada em Covent Garden.

VOGUE

Uma publicação das EDIÇÕES GLOBO CONDÉ NAST S.A.
Av. Nove de Julho, 5.229, São Paulo, SP

CONDÉ NAST INTERNATIONAL

Chairman and Chief Executive JONATHAN NEWHOUSE
President WOLFGANG BLAU
Executive Vice President JAMES WOOLHOUSE

O GRUPO CONDÉ NAST DE MARCAS INCLUI

Reino Unido

Vogue, House & Garden, Brides, Tatler, The World of Interiors, GQ, Vanity Fair, Condé Nast Traveller, Glamour, Condé Nast Johansens, GQ Style, Love, Wired, Condé Nast College of Fashion & Design, Ars Technica

França

Vogue, Vogue Hommes, AD, Glamour, Vogue Collections, GQ, AD Collector, Vanity Fair, GQ Le Manuel du Style, Glamour Style

Itália

Vogue, Glamour, AD, Condé Nast Traveller, GQ, Vanity Fair, Wired, La Cucina Italiana

Alemanha

Vogue, GQ, AD, Glamour, GQ Style, Wired

Espanha

Vogue, GQ, Vogue Novias, Vogue Niños, Condé Nast Traveler, Vogue Colecciones, Vogue Belleza, Glamour, AD, Vanity Fair

Japão

Vogue, GQ, Vogue Girl, Wired, Vogue Wedding

Taiwan

Vogue, GQ, Interculture

México e América Latina

Vogue Mexico and Latin America, Glamour Mexico, AD Mexico, GQ Mexico and Latin America, Vanity Fair Mexico

Índia

Vogue, GQ, Condé Nast Traveller, AD

PUBLICAÇÕES EM SOCIEDADE

Brasil

Vogue, Casa Vogue, GQ, Glamour

Rússia

Vogue, GQ, AD, Glamour, GQ Style, Tatler, Glamour Style Book

PUBLICAÇÕES SOB LICENCIAMENTO

África do Sul: *House & Garden, GQ, Glamour, House & Garden Gourmet, GQ Style, Glamour Hair*

Austrália: *Vogue, Vogue Living, GQ*

Bulgária: *Glamour*

China: *Vogue, AD, Condé Nast Traveler, GQ, GQ Style, Brides, Condé Nast Center of Fashion & Design, Vogue Me*

Coreia: *Vogue, GQ, Allure, W*

Holanda: *Vogue, Glamour, Vogue The Book, Vogue Man, Vogue Living*

Hungria: *Glamour*

Islândia: *Glamour*

Oriente Médio: *Vogue, Condé Nast Traveller, AD, Vogue Café at The Dubai Mall*

Polônia: *Glamour*

Portugal: *Vogue, GQ*

República Tcheca e Eslováquia: *La Cucina Italiana*

Romênia: *Glamour*

Rússia: *Vogue Café Moscow, Tatler Club Moscow*

Tailândia: *Vogue, GQ, Vogue Lounge Bangkok*

Turquia: *Vogue, GQ*

Ucrânia: *Vogue, Vogue Café Kiev*

CONDÉ NAST USA

President and Chief Executive Officer ROBERT A. SAUERBERG, JR.
Artistic Director ANNA WINTOUR

Vogue, Vanity Fair, Glamour, Brides, Self, GQ, GQ Style, The New Yorker, Condé Nast Traveler, Allure, AD, Bon Appétit, Epicurious, Wired, W, Golf Digest, Golf World, Teen Vogue, Ars Technica, The Scene, Pitchfork, Backchannel

Distribuição FERNANDO CHINAGLIA COMERCIAL E DISTRIBUIDORA S.A.
Avenida Engenheiro Roberto Zuccolo, 134, Jardim Humaitá, São Paulo/SP CNPJ nº 28.322.873/0002-10.
EDITORA ABRIL S/A Avenida Otaviano Alves de Lima, 4.400, Freguesia do Ó, São Paulo/SP CNPJ/MF nº 02.183.757/0001-93.
Impressão PLURAL EDITORA E GRÁFICA LTDA - AV. MARCOS PENTEADO ULHOA RODRIGUES, 700 - TAMBORÉ